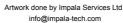
# DO NOT PRINT THIS PAGE IT IS FOR INFORMATION ONLY

# PLEASE NOTE THAT "SAFETY" AND "ASSEMBLY" MANUALS SHALL BE PRINTED SEPARATELY











# Sondrio





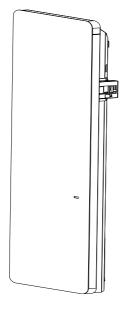




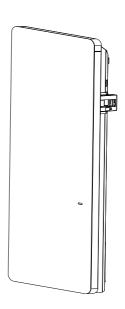
3663602437543

3663602437550

3663602437567





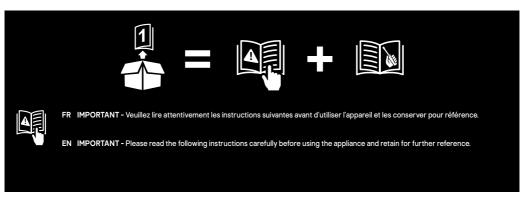


3663602437628

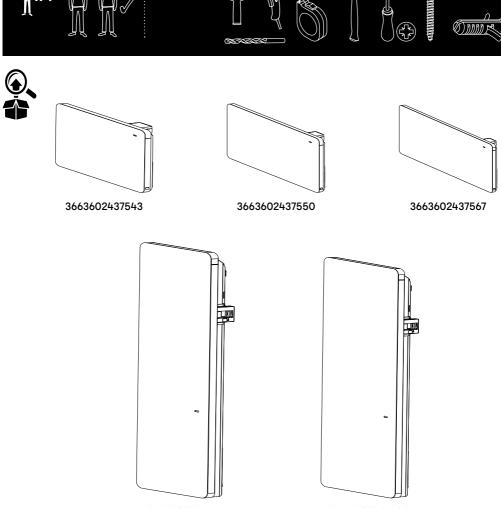


V10620

	FR Contenu EN Contents	02
A	Sécurité	04
EN	Safety	33
	Installation	08
EN	Installation	36
<b>P</b>	ງ Utilisation	14
EN	Use	42
	Entretien et Maintenance	30
EN	Care and Maintenance	58
<b>②</b>	Garantie	31
EN	Guarantee	59







421AA3547A00 3663602437574 3663602437628



## FR : Avant de commencer

- Cet appareil a été étudié, conçu et réalisé avec soin pour vous donner entière satisfaction.
- Il est important de bien lire cette notice en entier avant l'installation et la mise en route de votre appareil.
- Il est recommandé de conserver cette notice. même après installation de votre appareil.

**ATTENTION - Certaines** parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

Attention surface très chaude.

 Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou

- de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans. à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil





en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.

 Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.



## **MISE EN GARDE:**

Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

- Si l'appareil est recouvert, il y a risque de surchauffe. Le logo ci-dessus rappelle ce risque.
- Il est donc formellement interdit de couvrir ou d'obstruer les entrées ou les sorties d'air au risque d'incidents ou de dégradations de l'appareil.
- Veillez à ne rien introduire dans l'appareil.



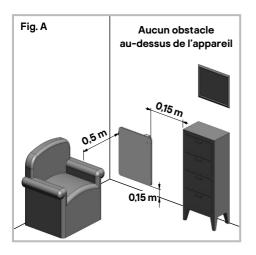
- Le raccordement électrique de cet appareil doit impérativement être effectué hors tension par une personne qualifiée.
- Toutes les interventions sur les appareils doivent être effectuées hors tension et par un personnel qualifié et agréé.
- S'assurer que la ligne d'alimentation est munie d'un dispositif de sectionnement permettant d'isoler l'appareil, et le Fil Pilote s'il est présent, du réseau électrique, selon la règlementation en vigueur.
- L'installation doit comporter un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- L'appareil ne doit pas être installé sous une prise de courant.
- L'alimentation électrique doit être protégée par un dispositif différentiel résiduel de courant assigné au plus égal à 30 mA, notamment dans le cas



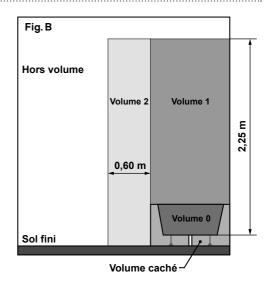


d'une installation dans un local contenant une baignoire ou une douche.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Respecter les distances minimum d'installation au sol, aux parois, aux meubles, etc... (Fig. A).



 L'appareil peut être installé dans le volume 2 ou hors volume des salles d'eau (Fig. B).



- Éviter d'installer l'appareil dans un courant d'air susceptible de perturber sa régulation.
- Cet appareil de chauffage électrique direct est destiné à assurer le chauffage d'ambiance des locaux de type habitat ou assimilables, individuels ou collectifs, neufs ou existants.



## ▲ Sécurité

07



Conforme à toutes les exigences des directives européennes.



Les produits éléctriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.



Produit de classe II - Double isolation - Le branchement au cable de terre n'est pas nécessaire.



Attention surface chaude

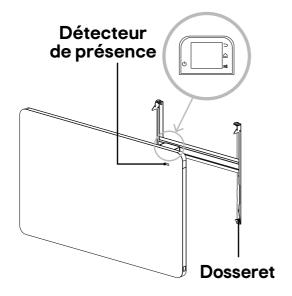
IP24

Protégé contre les projections d'eau dans toutes les directions.

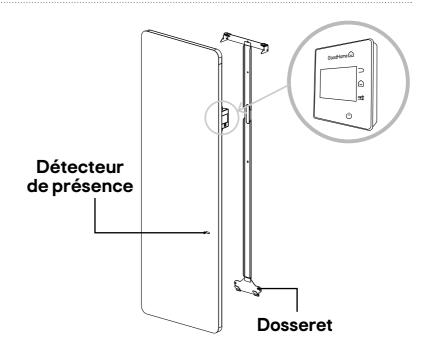
ww/yy

Date code de fabrication; semaine de fabrication (ww) et année de fabrication (20yy).

# Modèle horizontal



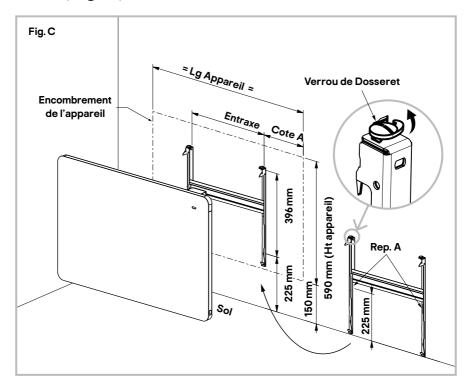
# Modèle vertical





### Modèle Horizontal

- 1. Déverrouiller le dosseret en agissant à l'aide d'un tournevis sur les verrous de sécurité dans le sens des aiguilles d'une montre puis ôter le dosseret de l'appareil (Fig. C).
- 2. Vérifier l'horizontalité du dosseret avec un niveau et le fixer sur la paroi à l'aide de 4 vis minimum (diam. 6 mm maxi.) en s'assurant de l'orienter dans le bon sens et à la bonne hauteur. (Fig. C).
- 3. Positionner l'appareil sur les pattes inférieures du dosseret et le redresser jusqu'à son emboîtement dans le dosseret (Fig. C).
- 4. Reverrouiller le dosseret en agissant à l'aide d'un tournevis sur les verrous dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. C).





Puis.	1000 W	1500 W	2000 W
Entraxe	200 mm	450 mm	700 mm
Lg Appareil	620 mm	940 mm	1180 mm
Cote A	210 mm	245 mm	240 mm
Ht Appareil	590 mm	590 mm	590 mm

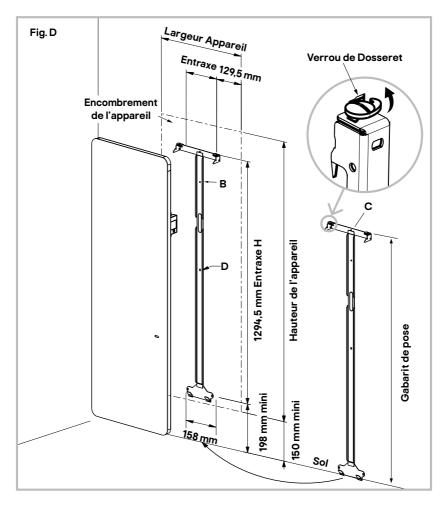
Conseil: Pour faciliter l'obtention de la cote minimale de 150 mm (bas de l'appareil par rapport au sol), il suffit de placer le dosseret contre le mur, pattes inférieures posées au sol, pour avoir grâce aux repères de perçage (Rep. A Fig. C), les deux fixations inférieures du dosseret.

Ne pas utiliser d'adhésif comme fixation.



## Modèle Vertical

Pour un meilleur maintien de l'appareil au mur, il est possible de rajouter 2 vis de fixation sur chaque montant du dosseret (Rep. D Fig. D). Il est recommandé d'utiliser des rondelles pour améliorer la tenue du dosseret.



## Installation

Puis.	1500 W	2000 W
Entraxe	160 mm	240 mm
Largeur App.	419 mm	499 mm
Ht Appareil	1494 mm	1494 mm
Entraxe (H)	1294 mm	1294 mm

- 1. Déverrouiller le dosseret en agissant à l'aide d'un tournevis sur les verrous dans le sens des aiguilles d'une montre puis ôter le dosseret de l'appareil (Fig. D).
- 2. Positionner le dosseret contre le mur, en s'assurant de l'orienter dans le bon sens, pattes inférieures posées au sol, et tracer le trou (Rep. C Fig. D).
- 3. Placer le trou du dosseret (Rep. B Fig. D) au niveau de la trace précédemment repérée sur le mur (Rep. C Fig. D). Pointez les trous des pattes inférieures et supérieures. Percez au diamètre approprié aux chevilles et vis. S'assurer que le dosseret est droit en utilisant un niveau à bulle.
- 4. Fixer le dosseret au mur à l'aide de 4 vis (diam. 6 mm max)Fig. D.
- Positionner l'appareil sur les pattes inférieures du dosseret et le redresser jusqu'à son emboîtement sur les crochets supérieurs.
- 6. Reverrouiller le dosseret en agissant à l'aide d'un tournevis sur les verrous dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. D).

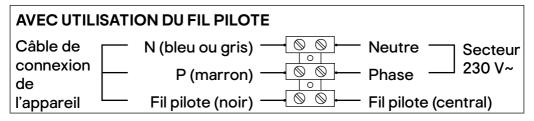
Ne pas utiliser d'adhésif comme fixation.

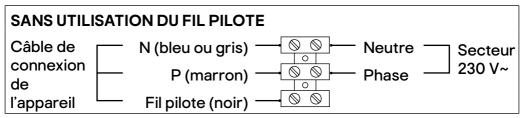
## Raccordement électrique

LIRE ATTENTIVEMENT LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL.

L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX RÉGLES EN VIGUEUR DANS LE PAYS D'INSTALLATION (NFC 15-100 POUR LA FRANCE).

VÉRIFIER QUE TOUS LES FILS SONT CORRECTEMENT BRANCHÉS DANS LES BORNES DU BOÎTIER DE RACCORDEMENT MURAL.





**Remarque:** Les ordres de programmation sont transmis par les signaux décrits dans le tableau en page suivante, mesurés par rapport au neutre.

Respecter le sens de branchement :

MARRON = PHASE.

BLEU ou GRIS = NEUTRE,

NOIR = FIL PILOTE

Le fil noir ne doit EN AUCUN CAS être raccordé à une borne de terre ou au fil VERT / JAUNE.

Si le fil pilote n'est pas raccordé, isolez son extrémité dénudée pour éviter tout contact électrique avec les autres fils ou le mur.

L'appareil ne doit pas être raccordé sur une prise murale avec une fiche secteur.

Installation

14

Mode	Signal à transmettre	Mesure par rapport au neutre
Confort		0 Volt
Eco	4	230 Volts
Hors-gel		115 Volts négatif
Arrêt Chauffage	_	115 Volts positif
Conf1 °C	3s <b>M</b> , 297s	230 Volts/3 s
Conf2 °C	7s <b>№</b> 293s	230 Volts/7 s



#### Utilisation

### Introduction

Nous avons conçu ce produit pour qu'il soit simple et facile à utiliser. Grâce aux fonctions intégrées cidessous, ce radiateur permet d'économiser de l'énergie en chauffant en cas de réelle nécessité uniquement.

- Mode d'apprentissage automatique: le radiateur détecte les périodes d'absence de l'utilisateur et crée un programme d'économie d'énergie efficace tout en maintenant le niveau de confort.
- Mode d'économie d'énergie : ce mode permet de baisser la température pendant votre absence et de l'augmenter juste avant votre retour.
- Détection d'ouverture de fenêtre : si une pièce est aérée, le radiateur arrête de chauffer jusqu'à ce que toutes les fenêtres soient fermées.
- Protection contre le gel : en cas d'absence imprévue, le radiateur baisse légèrement la température, puis passe automatiquement en mode de protection contre le gel.
- Connexion et accès à distance: appairer un appareil externe et se connecter au système Wi-Fi pour changer les paramètres du radiateur directement depuis son canapé ou pendant son absence.
- Différents types de pièce: les paramètres de ce radiateur sont spécifiques et prédéfinis pour différents types de pièce. Tous les radiateurs « compatibles » présents dans la même pièce peuvent être regroupés et leur fonctionnement peut être mis en miroir.

Salon
Salle à manger
Chambre (3 types différents)
Cuisine
Salle de bains
Bureau
Couloir
Entrée
Buanderie
Dépôt

- Toilettes
- Détecteur de présence: un capteur détecte les absences et présences imprévues et le radiateur diminue automatiquement et de manière progressive la température définie pour économiser de l'énergie.
- Utilisation via un smartphone: une commande activée sur le smartphone peut nécessiter jusqu'à 1 min pour être transmise aux radiateurs.



#### Marche/Arrêt Chauffage



- Le radiateur s'allume automatiquement lorsqu'il est connecté au secteur.
- · L'écran passe en mode veille après 5 minutes d'inactivité. Pour le réactiver, appuyer simplement dessus.
- Unterrupteur Marche/Arrêt Chauffage

#### Guide de démarrage rapide

- Lors de la toute première configuration du radiateur, utiliser le Guide de démarrage rapide intégré et suivre les instructions à l'écran.
- · Parcourir le menu en utilisant les commandes décrites ci-dessous.



 Si un ou plusieurs radiateurs GoodHome sont déjà installés dans votre maison, il est possible de connecter ce radiateur au réseau de radiateurs actuel. Tous les paramètres seront automatiquement appliqués au dernier radiateur connecté.

Lors de la recherche de radiateurs existants, la recherche d'autres radiateurs GoodHome existants peut prendre jusqu'à 2 minutes.

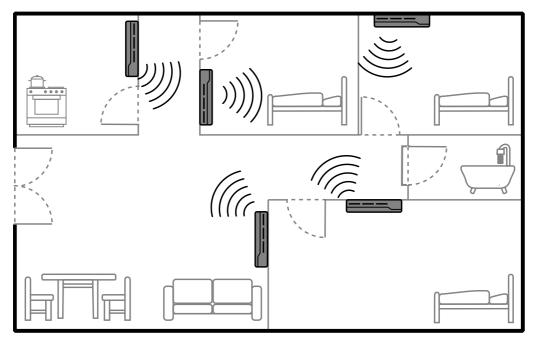




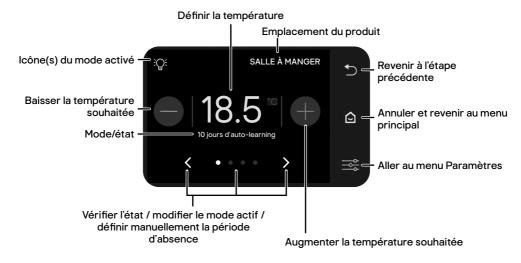
- Sélectionner l'emplacement (la pièce) où est installé le nouveau radiateur.
  - Si les paramètres réseau de la pièce sélectionnée sont déjà définis, la configuration est terminée et le menu principal s'affiche.
  - Si une nouvelle pièce est ajoutée au réseau, suivre les instructions à l'écran.
  - Pour obtenir des instructions plus détaillées, se reporter au chapitre suivant.

#### Radiateurs connectés

Grâce à la solution connectée, il est possible d'appliquer la configuration de chauffage à vos radiateurs GoodHome, et ce, par zone ou pour toute la maison.



# **Écran principal**



Icônes du mode ac	tivé
Icône	Mode
<b>S</b>	Radiateur en chauffe
	Mode d'apprentissage automatique
Ø	Mode d'économie d'énergie (mode absence avec une température plus basse)
Mode de protection contre le gel	
攀★★€	Mode télécommande externe (tous les paramètres sont gérés par une télécommande externe [non fournie])

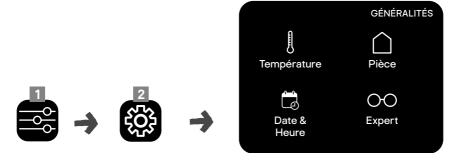
Vérifier la te	Vérifier la température ambiante et l'humidité de la pièce					
Indicateur	Indicateur Options					
< or >	< or > Appuyer pour parcourir le menu					
0 • • •						
• 0 • •	■ ● ■ Vue détaillée du mode activé/changer de mode actif					
• • • •	•					
•••	● ● ● ○ Définir manuellement une période d'absence					

## Modes de fonctionnement

Mode	Principe de fonctionnement
Mode Confort	La température de la pièce est maintenue à un niveau plus chaud. Utiliser ce mode lorsqu'une personne se trouve dans la pièce.
Mode d'économie d'énergie (absence)	La température de la pièce est maintenue à un niveau inférieur. Utiliser ce mode pendant la nuit ou lorsque personne ne se trouve dans la pièce afin d'économiser de l'énergie.
Mode d'apprentissage automatique	Pendant une période de 14 jours, le radiateur surveille la fréquence de passage dans la pièce et à quel moment elle est occupée. Pendant les 14 premiers jours, le radiateur utilise le mode de chauffage classique préprogrammé. Au bout de 14 jours, il planifie des modes de fonctionnement différents (confort ou économie d'énergie) appropriés en fonction des données qu'il a enregistrées.
Mode manuel	La température ambiante est réglée manuellement.

# Paramètres généraux

- Appuyer sur 👸 pour accéder au menu Paramètres généraux.



#### Régler la date et l'heure

Appuyer sur pour régler la date et l'heure.





19

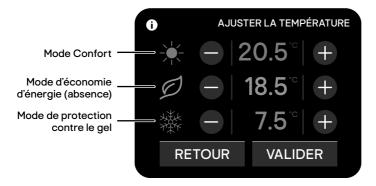
- · Appuyer sur + ou pour régler la date et l'heure.
- Pour régler l'heure automatiquement à l'aide du signal radio DCF, sélectionner « Changement automatique de l'heure ». Ce paramètre est disponible en Europe uniquement.

#### Sélectionner l'emplacement du radiateur

- Appuyer sur pour sélectionner la pièce.
- · Suivre les instructions à l'écran.

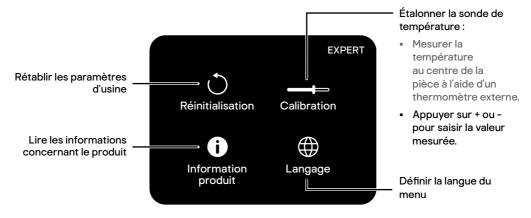
#### Définir la température par défaut pour différents modes de fonctionnement

 Appuyer sur , puis sur + ou - pour régler la température idéale pour les différents modes de fonctionnement.



#### Paramètres avancés (général)

- Appuyer sur Opour accéder au menu Paramètres avancés (général).
- · Appuyer sur le paramètre souhaité et suivre les instructions à l'écran.

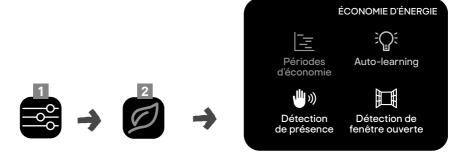






# Menu d'économie d'énergie

- Appuyer sur pour accéder au menu Économie d'énergie.



Dans le menu d'économie d'énergie, les icônes de menu peuvent être marquées d'une autre icône qui permet d'afficher des informations supplémentaires.

Icône État

Information sur l'état disponible.

Option activée.

Option désactivée.

Avertissement! Problème interne détecté.

#### Programmer manuellement des plages horaires

Il est possible de définir manuellement les périodes de chauffe avec des températures inférieures ou supérieures. Ces paramètres peuvent être appliqués à chaque pièce séparément.

• Appuyer sur = et suivre les instructions à l'écran.

#### Pour la première programmation

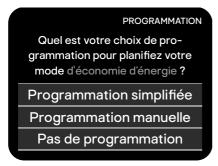
Remarque: Avant de pouvoir accéder au menu d'enregistrement des périodes, il est demandé à l'utilisateur s'il souhaite utiliser le mode d'apprentissage automatique. Pour l'instant, refuser.

#### Si un programme est déjà défini

Appuyer sur **MODIFIER** pour ouvrir le menu de programmation manuelle (voir page suivante).

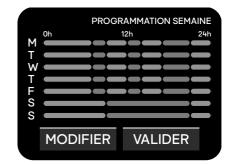


#### Pour la première programmation



- Il existe 2 façons de définir les paramètres :
  - Programmation simplifiée (voir ci-dessous)
  - Programmation manuelle (voir page suivante)

#### Si un programme est déjà défini

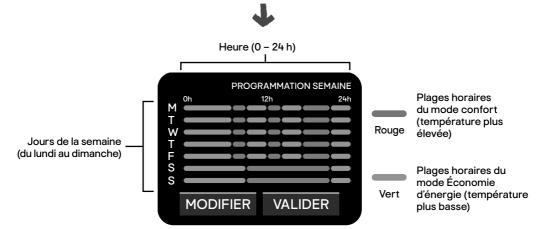


#### Programmation simplifiée (pour la première programmation uniquement)

• Répondre à 4 - 7 questions qui s'affichent à l'écran pour terminer la configuration automatiquement.

Remarque: il est important de commencer par définir l'emplacement du radiateur (par exemple, salle à manger ou chambre).

- En fonction de l'emplacement du radiateur, les questions et les plages horaires définies peuvent varier.
- Les plages horaires sont différentes pour les jours de semaine et le week-end.



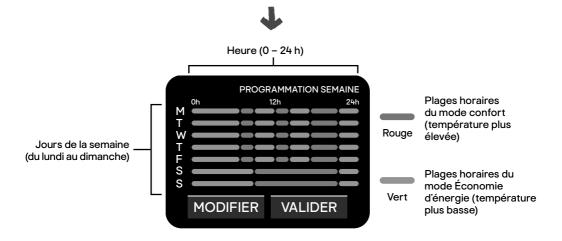


#### **Programmation manuelle**

- À partir du lundi, il est possible de définir jusqu'à 4 plages horaires par jour pour le mode confort.
   En dehors de ces plages horaires, le mode Économie d'énergie est activé automatiquement.
- Appuyer sur SUIVANT pour modifier les paramètres du ou des jours suivants.



Appuyer ici pour sélectionner l'heure de début/de fin



# Mode d'apprentissage automatique

Pendant une période de 14 jours, le radiateur surveille la fréquence de passage dans la pièce et à quel moment elle est occupée. Pendant les 14 premiers jours, le radiateur utilise le mode de chauffage classique préprogrammé. Au bout de 14 jours, il planifie des modes de fonctionnement différents (confort ou économie d'énergie) appropriés en fonction des données qu'il a enregistrées.

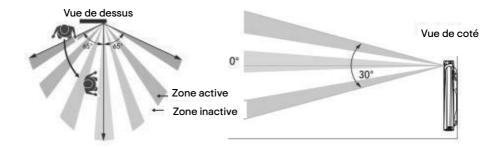
• Appuyer sur 🎖 et suivre les instructions à l'écran pour lancer le mode d'apprentissage automatique.

#### Détecteur de présence

- Le radiateur est équipé d'un détecteur de mouvement intégré qui lui permet de détecter tout mouvement dans la pièce.
- Pour utiliser cette fonction, le capteur ne doit pas être couvert (par exemple par des rideaux ou des meubles).

- Le capteur est un élément clé du mode d'apprentissage automatique.
- Les informations relatives aux capteurs de tous les radiateurs installés dans la même pièce sont partagées entre chaque radiateur.
- Le capteur détecte également les mouvements des animaux domestiques les plus grands. Si un animal est susceptible d'entrer dans une pièce donnée pendant votre absence, fermer la porte de cette pièce ou désactiver la fonction de détection.
- Appuyer sur \( \mathbb{\mod}\minm\minm\m{\mod}\max\mo

#### Portée de détection



#### **Fonctionnement**

Si le capteur ne détectempérature définie.	Si le capteur ne détecte aucun mouvement alors qu'il est en mode confort, le radiateur baisse la température définie.						
Temps d'absence Réduction de la température de confort							
20 minutes	-1°C						
40 minutes	-1,5 °C						
1 heure	-2 °C						
72 heures Passage au mode de protection contre le gel							

Remarque: Ces paramètres sont prédéfinis et ne peuvent pas être modifiés.

#### Détection de fenêtre ouverte

- Toute chute de température soudaine dans une pièce est interprétée par le radiateur comme si une fenêtre était restée ouverte. Dans ce cas, le radiateur passe en mode hors gel automatiquement pour une durée prédéfinie afin d'économiser de l'énergie.
- Cette fonction est disponible en mode d'apprentissage automatique, en mode simplifié et en mode manuel.
- Cette fonction est très sensible aux variations de température. Si le radiateur est installé près de la porte d'entrée, son fonctionnement peut être affecté par les courants d'air causés par l'ouverture et la fermeture de la porte. Pour remédier à une telle situation, cette fonction peut être désactivée pour un radiateur en particulier.
- Appuyer sur et suivre les instructions à l'écran pour activer/désactiver le capteur.



### Connexion sans fil

- Appuyer sur pour accéder au menu Connexion.



Remarque: La fonction Wi-Fi n'est pas disponible si aucun appareil externe n'est connecté au réseau.

#### Ajouter un appareil externe à un réseau

Plusieurs appareils externes (par exemple, smartphone ou tablette) peuvent être connectés au radiateur. Cela vous permet de contrôler le radiateur à distance via Internet.

• Télécharger l'application GoodHome et l'installer sur votre appareil.



- Lancer l'application sur votre appareil. L'application doit être en mode appairage avant de sélectionner le radiateur.
- Appuyer sur <sup>1</sup> pour ajouter votre appareil à un réseau et suivre les instructions à l'écran.

Remarque: Une commande activée sur un smartphone peut nécessiter jusqu'à 1 minute pour être transmise aux radiateurs.

#### Obtenir des informations sur le réseau

- Appuyer sur pour obtenir des informations sur les radiateurs connectés, les appareils mobiles et la connexion Wi-Fi.
- Si la connexion Wi-Fi ne fonctionne pas un message d'erreur apparaît au bout de quelques minutes, appuyer le bouton standby (interrupteur marche/arrêt) 2 fois, une fois pour arrêter, une 2ème fois pour redémarrer. Pour réinitialiser la connexion, puis suivre les instructions à l'écran.



25

- · La phrase d'avertissement s'affiche à en cas de :
  - Problème de connexion entre les radiateurs.
  - Problème de connexion au système Wi-Fi (quand le même symbole d'avertissement s'affiche également sur l'icône Wi-Fi).

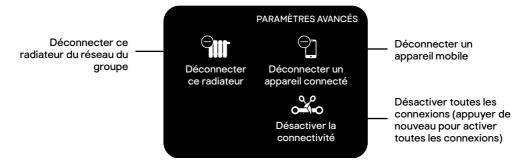
#### Se connecter à Internet

#### Remarque:

- Pour utiliser cette fonction, au moins un appareil doit être connecté au réseau du radiateur.
- Un réseau sans fil existant (WLAN ou Wi-Fi) est nécessaire.
- · Lancer l'application sur votre appareil.

#### Menu Paramètres avancés (connexion)

- Appuyer sur 🎤 pour accéder au menu Paramètres avancés (connexion).
- Appuyer sur la fonction souhaitée et suivre les instructions à l'écran.

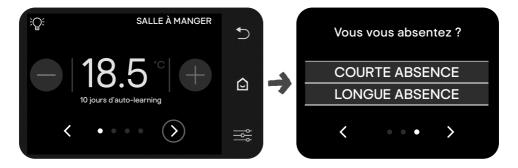


Remarque: Il se peut que certaines icônes de menu n'apparaissent pas en fonction des connexions établies.

#### **Autres fonctions**

#### Configurer une absence

• Dans le menu principal, appuyer 3 fois sur > jusqu'à atteindre l'interface ci-dessous à droite.





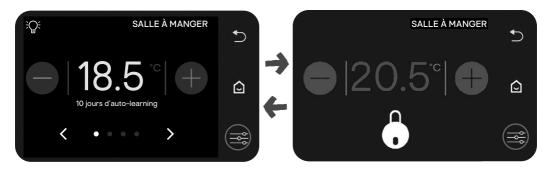
· Choisir la durée de votre absence (courte ou longue) et suivre les instructions à l'écran.

Durée d'absence	Durée d'absence Durée		Mode activé pendant l'absence
Courte	1, 2, 3, 4, 5, 6, 12 heures ou 1, 2, 3 jours	Une seule pièce ou toute la maison	Mode Économie d'énergie
Longue	Illimitée	Maison entière	Mode de protection contre le gel

#### Verrouillage enfant

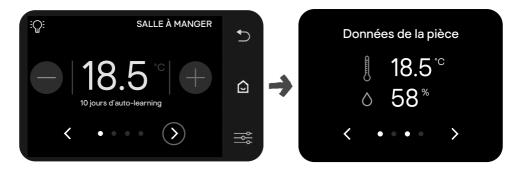
Pour éviter que les enfants accèdent accidentellement à l'appareil, activer la sécurité enfant.

Dans le menu principal, appuyer longuement sur ⇒ jusqu'à ce que l'icône de verrouillage s'affiche.
 Pour désactiver l'option, appuyer longuement de nouveau sur ⇒.



#### Vérifier la température ambiante et l'humidité de la pièce

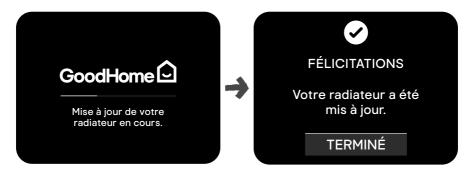
• Dans le menu principal, appuyer 2 fois sur>.





#### Mises à jour

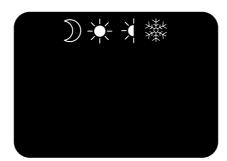
Les mises à jour du système sont effectuées automatiquement lorsque le radiateur est connecté à un réseau Wi-Fi où la connexion Internet est activée.



#### Se connecter à un dispositif de contrôle externe

Ce radiateur peut être connecté à un dispositif de contrôle externe (par exemple, à un thermostat d'ambiance) à l'aide d'un câble séparé (non fourni). Dans ce cas, le dispositif de contrôle externe contrôle le fonctionnement du radiateur/groupe de radiateurs, à l'exception de :

- Commandes manuelles temporaires
- Réglage automatique de la température en cas d'absence
- Réglage de la température en cas de détection d'une fenêtre ouverte





# Assistance supplémentaire

Pour obtenir une assistance supplémentaire :

- Appuyer sur 7 pour afficher le code QR.
- Scanner le code QR avec votre appareil externe.



# Caractéristiques

EAN	Références	Puissance (W)	Intensité (A)	Largeur (mm)	Hauteur (mm)	Épaisseur (mm)
HORIZONTAL						
3663602437543	DCN3153SEBW	1000	4,3	620	590	110
3663602437550	DCN3155SEBW	1500	6,5	940	590	110
3663602437567	DCN3157SEBW	2000	8,7	1180	590	110
Wi_Fi · 80211b / 8	:0211n			•	•	Annareil

WI-FI: 802.11b / 802.11h

Plage de fréquences: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Puissance: < 20 dbm

BLE: 2400 MHz - 2483,5 MHz

Puissance: < 20 dbm

Puissance: < 20 dbm

EAN	Références	Puissance (W)	Intensité (A)	Largeur (mm)	Hauteur (mm)	Épaisseur (mm)
VERTICAL						
3663602437574	DCN3165SEBW	1500	6,5	419	1494	131
3663602437628	DCN3167SEBW	2000	8,7	499	1494	131
Plage de fréquer	Wi-Fi: 802.11b / 802.11n Plage de fréquences: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz Puissance: < 20 dbm					Appareil + support mural

+ support mural

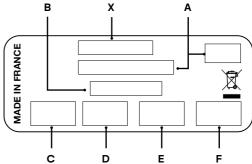


#### Plaque signalétique

L'étiquette signalétique est placée en bas et à droite (côté commande) de votre appareil, elle permet de l'identifier.

#### Elle est composée de :

- La référence complète de l'appareil et son indice de fabrication à préciser pour le SAV, numéro de lot (Rep. A)
- Sa puissance en Watt (Rep. B).
- Les certificats de conformités, adresse, marquage CE (Rep. C-D-E-F).
- N° du constructeur (Rep X).

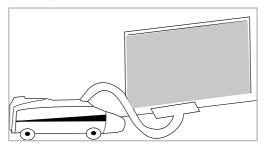


Identification de l'appareil					
Type d'appareil :		de chauffag ecte à post		ie décentral	isé à
Caractéristiques		1000 W	1500 W	2000 W	Unité
Puissance thermique					
Puissance thermique nominale	P <sub>nom</sub>	1,00	1,50	2,00	kW
Puissance thermique minimale (indicative)	P <sub>min</sub>	N.A.	N.A.	N.A.	kW
Puissance thermique maximale continue	P <sub>max,c</sub>	1,00	1,50	2,00	kW
Consommation d'électricité auxiliaire					
À la puissance thermique nominale	el <sub>max</sub>	0,00	0,00	0,00	kW
À la puissance thermique minimale	el <sub>min</sub>	0,00	0,00	0,00	kW
En mode veille	el <sub>SB</sub>	0,001	0,001	0,001	kW
Caractéristiques					Unité
Type de contrôle de la température de la pièce (	sélectionner	un seul type	<del>:</del> )		
contrôle électronique de la température de la pie	èce				Oui
contrôle électronique de la température de la pie	èce et progra	mmateur he	ebdomadaiı	re	Oui
contrôle de la température de la pièce, avec déte	ecteur de fen	être ouvert	9		Oui
contrôle de la température de la pièce, avec déte	ecteur de pré	sence			Oui





- Pour conserver les performances de l'appareil, il est nécessaire de nettoyer régulièrement, à l'aide d'un aspirateur, toute la poussière déposée à l'intérieur en le positionnant aux entrées et aux sorties d'air.
- Utiliser de préférence des produits de nettoyage universels à base d'agents tensioactifs (savon, etc.) et un chiffon microfibre. Pour dépoussiérer, un chiffon suffit.



# REMARQUE : NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS OU À BASE D'ACÉTONE QUI POURRAIENT ENDOMMAGER LE REVÊTEMENT DE L'APPAREIL.

## Recommandations et conseils

- Lors de la première chauffe, il peut s'échapper une odeur, ce phénomène disparaît après quelques minutes de fonctionnement.
- Si votre installation est équipée d'un délesteur : Le délestage étant prioritaire, il est possible que l'appareil ne chauffe pas, en cas de surconsommation momentanée (lave-linge + four + fer à repasser...). Ceci est normal. Dès rétablissement d'une consommation normale, l'appareil se remettra en chauffe.
- Prévu pour être raccordé à un réseau d'alimentation électrique 230V~ 50Hz.

TOUTES LES INTERVENTIONS SUR NOTRE APPAREIL DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES HORS TENSION ET PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ET AGRÉÉ.



- Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit GoodHome bénéficie d'une garantie fabricant de 3 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).
- Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur).
   Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.
- Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.
- Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.
- Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à le réparer.
- Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.
- Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.
- Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu
  de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la
  consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions
  prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté
  ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes
  dispositions.
- En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un



commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation): Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



# EN Before you start

- This appliance has been designed and manufactured with care to give you complete satisfaction.
- It is important to read this manual completely before installing and starting up your appliance.
- We recommend that you keep this manual, even after the installation of the appliance.

CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



Caution, hot surface. Caution, very hot surface.

 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

- supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

# ▲ Safety





**WARNING:** To prevent overheating, do not cover the appliance.

- If the appliance is covered, there is a risk of overheating. The above logo warns of this risk.
- Consequently it is strictly prohibited to cover or obstruct the air inlet or outlet vents as this could cause incidents or damage the appliance.

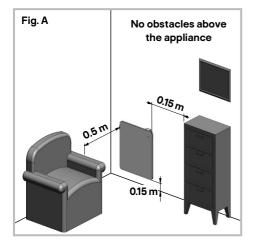


- Take care not to introduce anything into the appliance.
- The electrical connection of this appliance must be performed by a qualified person with the power disconnected.
- All work on these appliances must be performed by qualified and approved personnel with the power disconnected.

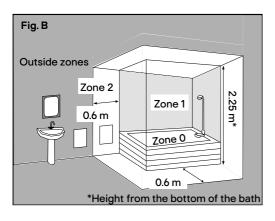
- Make sure that the power supply line is fitted with a sectioning switch to isolate the appliance, and the control wire if fitted, from the electricity mains according to the regulations in force.
- The installation must include a multi-pole circuit breaker with a contact opening distance of at least 3 mm.
- The appliance should not be installed under a power socket.
- The power supply must be protected by a dedicated Residual Current Device of 30 mA maximum, especially if it is installed in a room containing a bath or shower.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



 Observe the minimum installation distances from the floor, walls, furniture, etc. (Fig. A).



 The appliance can be installed in zone 2 or outside zones in bathrooms (Fig. B).



- Avoid installing the appliance in a draught that could affect its regulation.
- This electric direct heating appliance is designed for room heating in living accommodation or equivalent, whether individual or collective, new or existing.



Conformity with all relevant EC Directive requirements.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.



Class II product - Double Insulated - No earth required.



Caution, hot surface

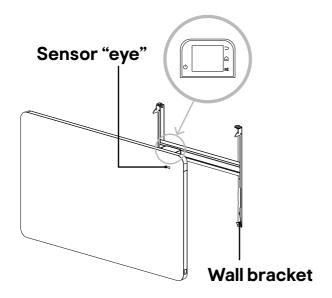
**IP24** 

Protected against water splashings in all directions.

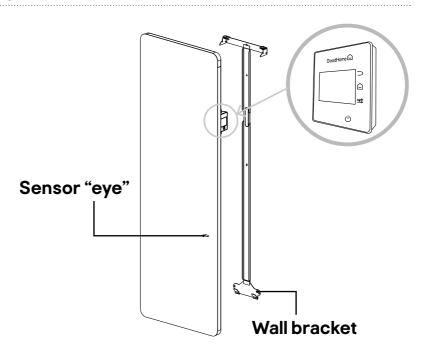
xx/yy

Manufacturing date code; week of manufacturing (xx) and year of manufacturing (20yy).

## Horizontal model



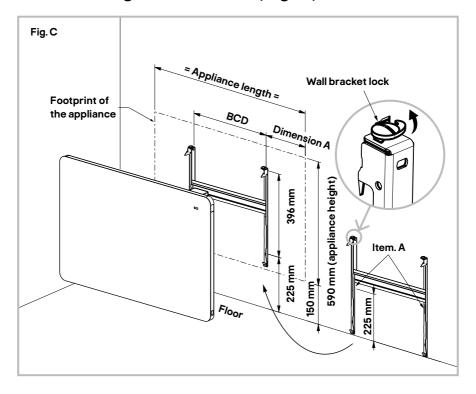
## Vertical model





### Horizontal model

- Unlock the wall bracket by turning the safety locks clockwise using a screwdriver, and then remove the bracket from the appliance (Fig. C).
- Check the horizontality of the wall bracket with a spirit level and fix it to the wall with a minimum of 4 screws (dia. 6 mm max.) making sure that it is in the right position and at the right height (Fig. C).
- 3. Position the appliance on the bottom lugs of the wall bracket and straighten it up until it fits in the wall bracket (Fig. C).
- 4. Lock the wall bracket by turning the safety locks anticlockwise using a screwdriver (Fig. C).



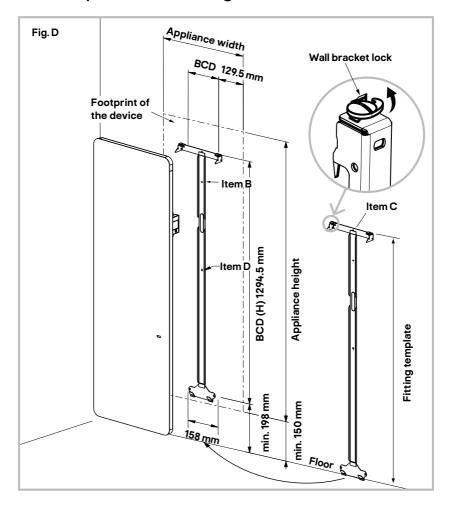
Power	1000 W	1500 W	2000 W	
BCD*	200 mm	450 mm	700 mm	
Appl. length	620 mm	940 mm	1180 mm	
Dimension A	210 mm	245 mm	240 mm	
Appl. height	590 mm	590 mm	590 mm	
* BCD = Between centres distance				

**Note:** To facilitate obtaining the minimum dimension of 150 mm (from the bottom of the appliance to the floor), simply place the wall bracket against the wall with the bottom lugs on the floor and make marks (Item. A Fig. C) for the two bottom mountings of the wall bracket.



## Vertical model

To improve the holding of the appliance on the wall, it is possible to add 2 mounting screws on each of the wall bracket uprights (Item. D Fig. D). We recommend using washers to improve the holding of the wall bracket.





Power	1500 W	2000 W		
BCD*	160 mm	240 mm		
App. width	419 mm	499 mm		
App. height	1494 mm	1494 mm		
*BCD (H) 1294 mm 1294 mm				
* BCD = Between centres distance				

- 1. Unlock the wall bracket by turning the safety locks clockwise using a screwdriver and then remove the bracket from the appliance (Fig. D).
- 2. Position the wall bracket against the wall, taking care to fit it in the right direction, with the bottom lugs on the floor, and mark the hole (Item C Fig. D).
- 3. Place the hole in the wall bracket (Item B Fig. D) in line with the line previously marked on the wall (Item C Fig. D). Make sure the bracket is even by using a spirit level. Mark the holes in the bottom and top lugs. Drill the diameter corresponding to the wall plugs and screws.
- 4. Fix the wall bracket to the wall using 4 screws (dia. 6 mm max.) Fig. D.
- 5. Position the appliance on the bottom lugs of the wall bracket and straighten it up until it fits into the top lugs.
- 6. Lock the wall bracket by turning the safety locks anticlockwise using a screwdriver (Fig. D).

L٠

## **Electrical connection**

READ THE SAFETY RULES CAREFULLY BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE.

THE INSTALLATION MUST COMPLY WITH THE STANDARDS IN FORCE IN THE COUNTRY OF INSTALLATION (THE CURRENT IET WIRING REGULATIONS (BS7671) FOR UK).
CHECK THAT ALL THE WIRES IN THE TERMINALS IN THE WALL CONNECTION BOX ARE CORRECTLY CONNECTED.

WITH USE OF THE CONTROL WIRE				
Appliance	N (blue or grey) P (brown)	SS → Neutral → 230 V~		
connection	P (brown)	Phase — mains		
cable	Pilot wire (black)-	→ 🔊 🔊 Pilot wire (central)		

WITHOUT USE OF THE CONTROL WIRE				
Device connection cable	— N (blue or grey)— — P (brown) —Pilot wire (black)	Neutral 230 V~ SS — Phase mains		

**Note:** The programming orders are transmitted by the above signals, measured in relation to neutral.

Respect the direction of connection:

**BROWN = PHASE.** 

BLUE or GREY = NEUTRAL.

**BLACK = PILOT WIRE** 

The black wire must NEVER be connected to an earth terminal or to the GREEN / YELLOW wire.

## Installation

42

Mode	Signal to be transmitted	Measurement in relation to neutral
Comfort		0 Volt
Eco	<del></del>	230 Volts
Frost protection	<del></del>	115 Volts negative
Heating off		115 Volts positive
Conf1 °C	3s <del>M_ 297s</del>	230 Volts/3 s
Conf2 °C	7s <b>∧,</b>	230 Volts/7 s



## Use

#### Introduction

We have designed this product to be simple and easy to use. Thanks to the below built-in features, this radiator helps to save energy by heating only when it is really needed.

- Auto learning mode: The radiator detects periods of user absence and creates an effective energysaving programme with no loss of comfort.
- Energy-saving mode: Use to lower the temperature while you are away and bring it back up just before your return.
- Open window detection mode: If you ventilate a room, the radiator stops heating until all the windows
  are closed.
- Frost protection: In the event of an unforeseen absence, the radiator lowers the temperature slightly and then switches automatically to frost protection mode.
- Connect and access from anywhere: Pair an external device and connect to WiFi to change the radiator settings directly either from your couch or while you are away.
- Different room types: This radiator comes with preset specific settings for different room types. All
  "compatible" radiators in the same room can be grouped together and their operation can be mirrored.
  - Lounge
  - Dining room
  - Bedroom (3 different types)
  - Kitchen
  - Bathroom
  - Lavatory
  - Office
  - Corridor
  - Hall
  - Laundry room
  - Store room



Presence detector: Cases of unforseen absences and presences are detected by a sensor detects and the radiator automatically and gradually lowers the set temperature to save energy.

Smartphone use: A command activated on the smartphone can take up to 1 min to reach the radiators.

#### Switching on/off heater



- The radiator automatically switches on when connected to the mains.
- The display enters standby mode after 5 minutes of inactivity. To reactivate it, simply tap on it.
- On/Off switch button

#### **Quick Start Guide**

- . When setting up the radiator for the first time, use the built-in Quick Start Guide and follow the instructions on the display.
- · Navigate the menu using the controls described below.





If you already have GoodHome radiator(s) installed in your home, you can connect this radiator to the existing radiator network. All the settings will be automatically applied to the newly connected radiator. When looking for existing radiators, search for other existing Goodhome radiators can take up to 2 minutes.

(not active in Quick Start

Guide mode)

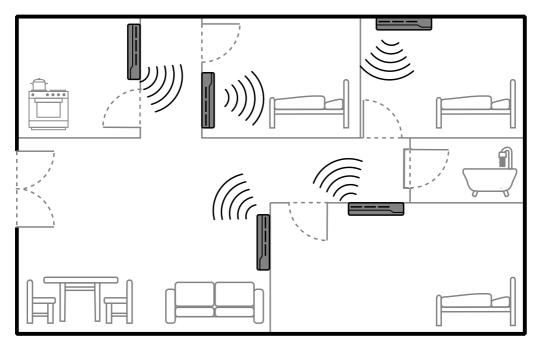




- · Select the location (room) where the new radiator is installed.
  - If the network settings for the selected room are already made, the setup is finished and the main menu is shown.
  - If a new room is added to the network, follow the instructions on the display.
  - For more detailed instructions, go to the next chapter.

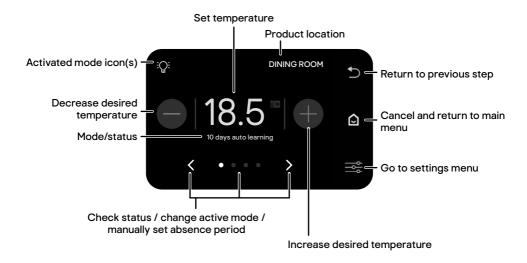
#### Connected radiators

Thanks to the connected solution, share your heating set between your GoodHome radiators per area or for the entire house.





## Main display



Activated mode ico	Activated mode icons			
Icon	Mode			
<b>S</b>	Heating			
	Auto learning mode			
Ø	Energy-saving mode (absence mode with lower temperature)			
***	Frost protection mode			
藥₹☀€	External remote control mode [all settings are managed by an external remote control (not provided)]			

Check stat	Check status / change active mode / manually set absence period			
Indicator	Option			
< or >	Tap to navigate the menu			
0 • • •	Active mode (if not set, the comfort mode is activated)			
• 0 • •	Detailed view of activated mode/change active mode			
••••	Check ambient room temperature and humidity			
• • • 0	Manually set absence			

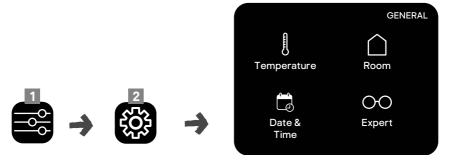


## **Operating modes**

Mode	Working principle	
Comfort mode  The room temperature is maintained at a warmer level. Use this mode w somebody is present in the room.		
Energy-saving The room temperature is maintained at a lower level. Use this mode when asleep or when nobody is present in the room in order to save energy.		
Auto learning mode	The radiator monitors how often and when people are present in the room during a period of 14 days. During the first 14 days, the radiator uses the pre-programmed classic heating mode. After 14 days, it schedules different operating modes (comfort or energy-saving) to match its records.	
Manual mode	The room temperature is set manually.	

## **General settings**

- Tap နိုင်္ဂြဲ to enter the general settings menu.



#### Set date and time

• Tap 🗂 to set the date and time.



· Tap + or - to set the date and time accordingly.



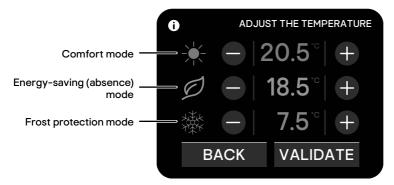
To set the time automatically using the DCF radio signal, check "Adjust time automatically". This setting is available in Europe only.

#### Select the location of the radiator

- Tap () to select the room.
- · Follow the instructions on the display.

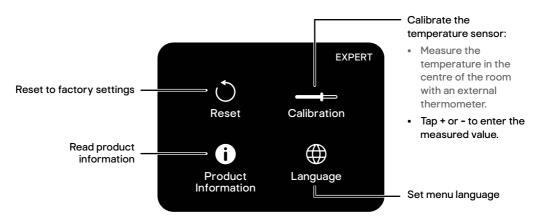
#### Set the default temperature for different operating modes

Tap 
 ∫ and then + or - to set the target temperature for different operating modes.



#### Advanced settings (general)

- Tap () to enter the advanced settings menu (general).
- Tap on the desired setting and follow the instructions on the display.

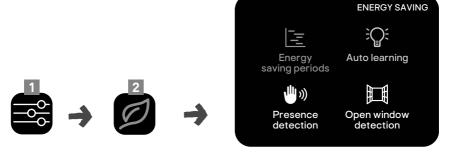




## **Energy-saving menu**

- Tap 

  to enter the energy-saving menu.



In the energy-saving menu, the menu icons might be marked with an additional icon to display additional information.			
Icon	Status		
<b>i</b>	Status information available.		
	Option activated.		
×	Option not activated.		
1	Warning! Internal issue detected.		

#### Saving periods manually

You can manually define the heating periods with lower or higher temperatures. These settings can be made for each room individually.

Tap = and follow the instructions on the display.

#### For first programming

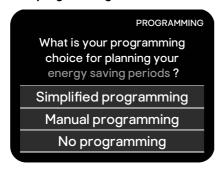
Note: Before getting access to the saving periods menu, you will be asked if you want to use auto learning mode. Deny this for now.

#### If a programme is already set

Press MODIFY to open the manual programming menu (see next page).

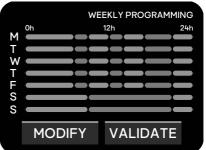


#### For first programming



- · There are 2 ways to make the settings:
  - Simplified programming (see below)
  - Manual programming (see next page)

## If a programme is already set

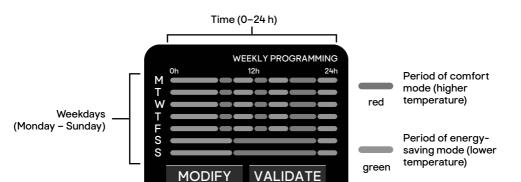


#### Simplified programming (For first programming only)

• Answer 4-7 questions on the display to complete the settings automatically.

Note: It is important to set the location of the radiator (e.g. dining room or bedroom) first.

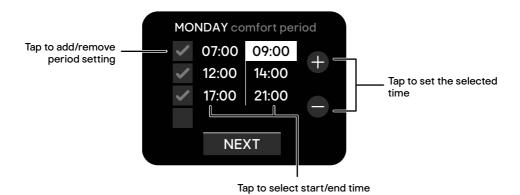
- Depending on the location of the radiator, the questions and the set periods can differ.
- The periods are different for weekdays and for the weekend.

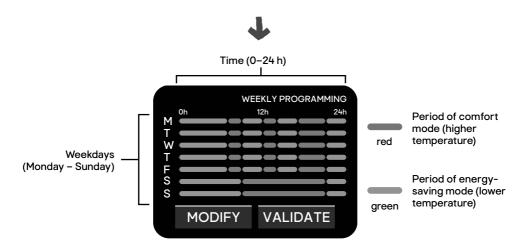




#### Manual programming

- Beginning with Monday, you can set up to 4 periods per day for comfort mode. In the time between, energy-saving mode is automatically set.
- · Press NEXT to change settings for the next day(s).





## Auto learning mode

The radiator monitors how often and when people are present in the room during a period of 14 days. During the first 14 days, the radiator uses the pre-programmed classic heating mode. After 14 days, it schedules different operating modes (comfort or energy-saving) to match its records.

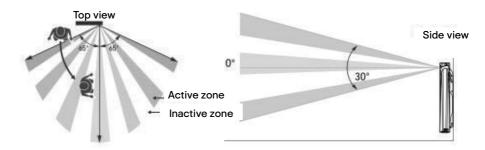
• Tap and follow the instructions on the display to begin the auto learning mode.

51

#### Presence detection

- The radiator has a built-in motion sensor to detect any movement in the room.
- To use this feature, the sensor should not be covered (e.g. by curtains or furniture).
- The sensor is a key component of auto learning mode.
- The sensor information of all radiators in the same room is shared among each radiator.
- The sensor also detects the movement of larger pets. If you expect your pet to enter a given room when you are away, either close the door to that room or deactivate the sensor function.
- Tap 🖷 )) and follow the instructions on the display to activate/deactivate the sensor.

#### **Detection range**



#### **Behaviour**

If the sensor does not detect any movement while in comfort mode, the radiator reduces the set temperature.			
Time of absence	Comfort temperature reduction		
20 minutes	-1°C		
40 minutes	-1.5 °C		
1 hour	-2 °C		
72 hours	Entering frost protection mode		

Note: These settings are pre-set and cannot be changed.

#### Open window detection

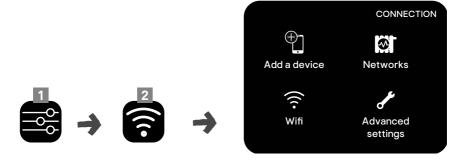
- Any sudden temperature drop in a room is interpreted by the radiator as an open window. In this case, the radiator can switch off automatically for a predefined time to save energy. This feature is available in auto learning, simplified and manual mode.
- The sensor information of all radiators in the same room is shared among each radiator.
- This feature is very sensitive to temperature variations. In case the radiator is installed near the entrance door, its operation could be affected by draughts caused by the opening and closing of the door. To counter such a situation, this feature can be deactivated for any given radiator.
- Tap and follow the instructions on the display to activate/deactivate the sensor.



#### Wireless connections

- Tap 

   to enter the connection menu.



Note: The WiFi function is not available if there is no external device connected to the network.

#### Add external device to a network

Several external devices (e.g. smartphone or tablet) can be connected to the radiator. This allows you to control the radiator remotely, via the Internet.

Download the **GoodHome** app and install it on your device.



- · Launch the app on your device. The app must be in pairing mode before clicking on the radiator.
- Tap 📆 to add your device to a network and follow the instructions on the display.

Note: A command activated on a smartphone can take up to 1 min to reach the radiators.

#### Get network information

- Tap of to get information about connected radiators, mobile devices and the WiFi connection.
- In case the WiFi connection does not work a warning sentence is is displayed, tap 2 times on the stanby button. It will reset the device.
- The warning sentence is displayed when there is a:
  - Connection issue between heaters.
  - Connection issue to WiFi (when the same warning symbol is also displayed on the WiFi icon).



Jse 53

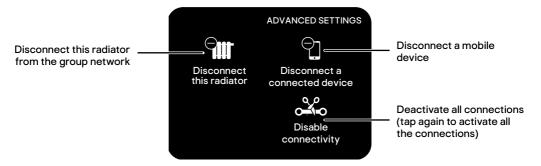
#### Connect to the Internet

#### Note:

- For using this feature, at least one device must be connected to the radiator's network.
- An existing wireless network (WLAN or WiFi) is required.
- · Launch the app on your device.

#### Advanced settings menu (connection)

- Tap to enter the advanced settings menu (connection).
- Tap on the desired feature and follow the instructions on the display.

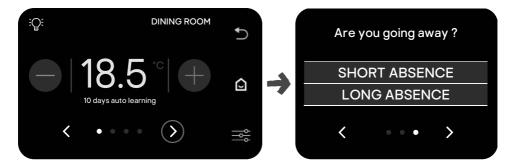


Note: Some menu icons might be missing, depending on the established connections.

#### Other functions

#### Setting up an absence

While in the main menu, tap 3x on >.





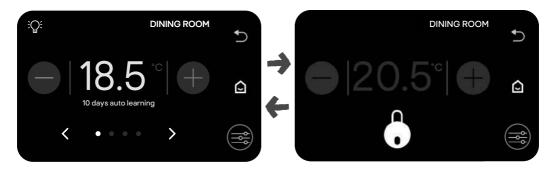
· Choose the duration of your absence (short or long) and follow the instructions on the display.

Absence duration	Duration	Location	Mode activated during absence	
1, 2, 3, 4, 5, 6, 12 hours Short or 1, 2, 3 days		Single room or Entire house	Energy-saving mode	
Long Unlimited		Entire house	Frost protection mode	

#### **Child lock**

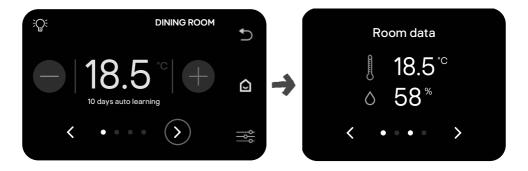
To prevent unintentional access by children, activate the child lock.

• While in the main menu, tap and hold ⊕ until the lock icon is displayed. To deactivate, tap and hold ⊕ table to the main menu, tap and hold ⊕ table again.



#### Check ambient room temperature and humidity

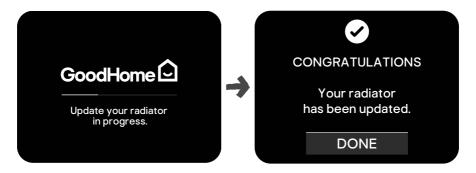
• While in the main menu, tap 2x on >.





#### **Updates**

System updates are made automatically when the radiator is connected to a WiFi network with an active Internet connection.



## **Additional support**

To get additional support:

- Tap ? to display the QR code.
- Scan the QR code with your external device.



56



## **Characteristics**

EAN	References	Power (W)	Current (A)	Width (mm)	Height (mm)	Thickness (mm)
HORIZONTAL						
3663602437543	DCN3153SEBW	1000	4.3	620	590	110
3663602437550	DCN3155SEBW	1500	6.5	940	590	110
3663602437567	DCN3157SEBW	2000	8.7	1180	590	110
WiFi: 802.11b / 802.11n Frequency range: 2400 MHz - 2483,5 MHz Power: <20 dbm BLE: 2400 MHz - 2483,5 MHz Power: <20 dbm				Appliance + wall bracket		

EAN	References	Power (W)	Current (A)	Width (mm)	Height (mm)	Thickness (mm)	
VERTICAL							
3663602437574	DCN3165SEBW	1500	6.5	419	1494	131	
3663602437628	DCN3167SEBW	2000	8.7	499	1494	131	
WiFi: 802.11b / 802.11n Frequency range: 2400 MHz - 2483,5 MHz Power: <20 dbm BLE: 2400 MHz - 2483,5 MHz Power: <20 dbm					Appliance + wall bracket		

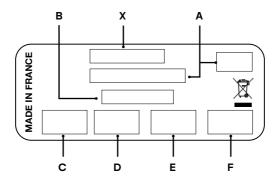


#### Rating label

The manufacturer's label is placed at the bottom right (on the control side) of your appliance; it enables you to identify it.

#### Is displayed:

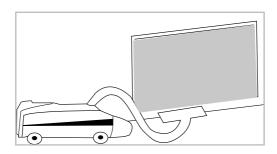
- The complete reference of the appliance Its production index number to be provided to the service department, batch number (item A).
- Its power in Watts (Item. B).
- Certificates of conformity, address, CE marking (Item. C-D-E-F).
- Manufacturer's number (Item X).



Identification of the appliance					
ype of appliance: Decentralized direct action fixed electric h				d electric he	eaters
Characteristics	•	1000 W	1500 W	2000 W	Units
Heating capacity					
Rated heating capacity	P <sub>nom</sub>	1	1.5	2	kW
Minimum heating power (for information only)	P <sub>min</sub>	N.A.	N.A.	N.A.	kW
Maximum continuous heating power	P <sub>max,c</sub>	1	1.5	2	kW
Auxiliary electricity consumption	•				
At rated heating capacity	el <sub>max</sub>	0.00	0.00	0.00	kW
At minimum heating capacity	el <sub>min</sub>	0.00	0.00	0.00	kW
In stand-by mode	el <sub>SB</sub>	0.001	0.001	0.001	kW
Characteristics					Units
Type of room temperature control (select only or	ne type)				
Electronic room temperature control			Yes		
Electronic room temperature control with weekly timer			Yes		
Room temperature control with open window sensor			Yes		
Room temperature control with presence detector			Yes		



- To maintain the performance of the appliance, it is necessary to clean all the dust out from the inside regularly by applying the vacuum cleaner to the air inlets and outlets.
- Preferably use universal cleaning products with a base of surface-active agents (soap, etc.) and a microfibre cloth.
   For simple dusting, a cloth is sufficient.



# NOTE: NEVER USE ABRASIVE OR ACETONE-BASED PRODUCTS THAT COULD DAMAGE THE COATING OF THE APPLIANCE.

## Recommendations and advice

- A smell may be emitted the first time the appliance heats up; this phenomenon disappears after a few minutes of operation.
- If your installation is fitted with a load-shedding device: As load shedding has priority, it is possible that the appliance may not heat up in the event of momentary overloading (washing machine / oven / iron, etc.). This is normal. As soon as normal consumption conditions are restored, the appliance will heat up.
- Designed to be connected to a 230 V~ 50 Hz power supply. ALL WORK ON OUR APPLIANCES MUST BE PERFORMED BY QUALIFIED AND APPROVED PERSONNEL WITH THE POWER DISCONNECTED.



We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product GoodHome has a manufacturer's guarantee of 3 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

- . To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.
- This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.
- This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.
- · If the product is defective, contact directly the store where the product has been purchased. We will, within a reasonable time, repair.
- Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.
- · The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

 $\epsilon$ 

(UK) EU DECLARATION OF CONFORMITY (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE (DE) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Produkt/Producto/Produto

GOOD HOME SONDRIO ELECTRICAL ROOM HEATER

230V~ IP24 Class II

WIFI 802.11b/802.11g/802.11n: frequency range 2400 MHz -2483,5MHZ Power: <20dbm

BLE: 2400MHz - 2483,5 MHz Power: <20dbm

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitătserklärung trägt der Hersteller. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. A presente declaracão de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Gegenstand der Erklärung/

Product/Produit/Produkt/ Produsul/Produkt/ Producto/ Produto	Model/Modèle/Model/ Modelul/Modell /Modelo/ Modelo	EAN13
Radiator Horizontal 1000W	GOODHOME SONDRIO	3663602437543 / DCN3153SEBW
Radiator Horizontal 1500W	GOODHOME SONDRIO	3663602437550 / DCN3155SEBW
Radiator Horizontal 2000W	GOODHOME SONDRIO	3663602437567 / DCN3157SEBW
Radiator Vertical 1500W	GOODHOME SONDRIO	3663602437574 / DCN3165SEBW
Radiator Vertical 2000W	GOODHOME SONDRIO	3663602437628 / DCN3167SEBW

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen

Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

EN	
2014/30/EU	Directive Electromagnetic compatibility
2014/35/EU	Directive Electrical Safety: Low-voltage electrical equipment
2014/53/EU	Radio Equipment Directive
2011/65/EU	Directive RoHS Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and
	electronic equipment
2009/125/EC	Directive on Ecodesign Requirements for Energy-Related Products
FR	
2014/30/EU	Directive Compatibilité électromagnétique
2014/35/EU	Directive Sécurité électrique: matériel électrique à basse tension
2014/53/EU	Directive relative aux équipements radio électriques
2011/65/EU	Directive Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les
	équipements électriques et électroniques
2009/125/EC	D'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie
PL	
2014/30/EU	Dyrektywa Kompatybilności elektromagnetycznej
2014/35/EU	Dyrektywa Bezpieczeństwo elektryczne: sprzęt elektryczny niskiego napięcia
2014/53/EU	Dyrektywą Urządzenie radiowe
2011/65/EU	Dyrektywa Ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie
2009/125/EC	elektrycznym i elektronicznym dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z
	energią
RO	
2014/30/EU	Directiva Compatibilitatea electromagnetică
2014/35/EU	Directiva Securitatea electrică: echipamente electrice de joasă tensiune
2014/53/EU	Directiva privind a echipamentelor radio
2011/65/EU	Directiva Restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele
2009/125/EC	electrice și electronice cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile
	produselor cu impact energetic
DE	
2014/30/EU	Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit
2014/35/EU	Niederspannungsrichtlinie
2014/53/EU 2011/65/EU	Funkanlagen Richtlinie
2009/125/EC	RoHS Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte
2007/123/20	Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte
F0	Octainang onorgiover braden dictainer i rodaine
ES 2014/30/EU	Directive Competibilided electromagnétics
2014/30/EU 2014/35/EU	Directiva Compatibilidad electromagnética Directiva Seguridad eléctrica: material eléctrico de baja tensión
2014/53/EU 2014/53/EU	Directiva segundad electrica. Material electrico de baja tension  Directiva relativa a los equipos radioeléctricos
2011/65/EU	Directiva Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en
2009/125/EC	aparatos eléctricos y electrónicos requisitos de diseño ecológico aplicables a los
	productos relacionados con la energía
PT	
2014/30/EU	Directiva Compatibilidade eletromagnética
2014/35/EU	Directiva Companibilidade eletromagnetica  Directiva Segurança elétrica: material elétrico de baixa tensão
2014/53/EU	Directiva relativa à equipamentos de rádio
2011/65/EU	Directiva Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos
2009/125/EC	eléctricos e electrónicos concepção ecológica dos produtos relacionados com o
	consumo de energia

## **Declaration of Conformity**

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres specifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée: Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificatii tehnice, inclusiv data specificatiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017

EN 60335-2-30: 2009 + A11: 2012

EN 62233: 2008

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016)

EN 62311: 2008

EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011

EN 55014-2: 2015 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013

Where applicable, the notified body LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES, NB: 0081 performed EU Type examination and issued the certificate: RED 415

Le cas échéant, l'organisme notifié **LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES**, NB: **0081** a effectué l'examen UE de type et a établi le certificate: **RED\_415** 

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES, NB: 0081 przeprowadziła badania typu UE i wydała certyfikat: RED 415

După caz, organismul notificat LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES, NB: 0081 a efectuat examinarea UE de tip si a emis certificatul: RED 415

Falls zutreffend – Die notifizierte Stelle LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES, NB: 0081 hat EU-Baumusterprüfung und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: RED\_415 Si procede, el organismo notificado LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES, NB: 0081 ha efectuado examen UE de tipo y expide el certificado: RED\_415

Se for esse o caso, o organismo notificado: LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES, NB: 0081 efetuou Exame UE de tipo e emitiu o certificado: RED 415

Signed for and on behalf of/Signé par et au nom de/Podpisano w imieniu/Semnat pentru și în numele/ Unterzeichnet für und im Namen von/ Firmado en nombre de/Assinado por e em nome de:

Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands



Eric Capotummino
Group Quality Director

On/le/dnia/la/am/el/em: 28/01/2020

Addresses 63

#### Fabricant • Manufacturer:

**UK Manufacturer:** Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom

**EU Manufacturer:** Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

#### FR Distributeur:

Castorama France C.S., 50101 Templemars, 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle, 91310 Longpont-sur-Orge France www.bricodepot.com

Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

Fabriqué en France

#### **EN Distributor:**

B&Q Limited, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE, United Kingdom www.diy.com

Screwfix Direct Limited, Trade House, Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom www.screwfix.com

To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

Made in France